

Glossary

High School Level Global History Glossary

English | Punjabi

Translation of Global History terms based on the Coursework for Global History Grades 9 to 12.



This glossary is to PROVIDE PERMITTED TESTING ACCOMMODATIONS of ELL/MLL students. It should also be used for INSTRUCTION during the school year. The glossary may be downloaded, printed and disseminated to educators, parents and ELLs/MLLs.

[Please click here for the New York State Office of Bilingual Education and World Languages Webpage on "Assessment and Testing Accommodations"](#)





THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

P-16

Office of Elementary, Middle, Secondary and Continuing Education and Office of Higher Education
Office of Bilingual Education and Foreign Language Studies

<http://www.emsc.nysed.gov/biling/>

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK
Regents of the University

BETTY A. ROSA, <i>Chancellor</i> , B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.	Bronx
T. ANDREW BROWN, <i>Vice Chancellor</i> , B.A., J.D.	Syracuse
NAN EILEEN MEAD, B.A.	Manhattan
JOSEPHINE VICTORIA FINN, B.A., J.D.	Albany
BEVERLY L. OUDERKIRK, B.S., M.S.	Saratoga
ELIZABETH S. HAKANSON	Onondaga
CATHERINE COLLINS, B.S., M.S., Ph.D.	West New York
JAMES R. TALLON, R., B.A., M.A.	Binghamton
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
JUDITH JOHNSON, B.A., M.A., Ed.D.	Mid-Hudson
LUIS O. REYES, B.A., M.A., Ph.D.	New York
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed. D.	Oakland Gardens
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A.	Rochester
JUDITH CHIN, B.S., M.S.,	Queens
KATHLEEN M. CASHIN, B.S., M.S., Ed.D.	Brooklyn
JAMES E. COTTRELL, B.S., M.D.	New York

Commissioner of Education

President of The University of the State of New York

MARY ELLEN ELIA

Executive Deputy Commissioner

ELIZABETH BERLIN

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including Braille, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity, Ethics, and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234. Requests for additional copies of this publication may be made by contacting the Publications Sales Desk, Room 319, Education Building, Albany, NY 12234.

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
A	
A.D	ਈਸਾ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
aboriginal	ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ
absolutism	ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ
African civilization	ਅਫ਼ਰੀਕੀ ਸਭਿਅਤਾ
Age of Reason	ਇਤਿਹਾਸ ਕਾਲ
agrarian	ਕਿਰਸਾਣਾ, ਜ਼ਰਾਇਤੀ, ਭੂਮੀ-ਸੁਧਾਰਕ
AIDS/HIV	ਏਡਸ/HIV
allegiance	ਦੇਸ਼-ਭਗਤੀ
alliance	ਗਠਜੋੜ
allies	ਮਿੱਤਰ ਦੇਸ਼
amnesty	ਆਮ ਮੁਆਫ਼ੀ, ਰਾਜ-ਖਿਮਾ
ancestry	ਬੰਸਾਵਲੀ, ਕੁਲ, ਬੰਸ
animism	ਅਧਿਆਤਮਵਾਦ, ਜੀਵਵਾਦ
annex	ਰਾਜ ਵਿਚ ਮਿਲਾ ਲੈਣਾ
anthropology	ਮਾਨਵ-ਵਿਗਿਆਨ
anti-Semitic	ਯਹੂਦੀ-ਵਿਰੋਧੀ
apartheid	ਨਸਲੀ ਵਿਤਕਰਾ
appeasement	ਤੁਸ਼ਟੀਕਰਣ
Arab League	ਅਰਬ ਲੀਗ
archeology	ਪੁਰਾਸਾਰੀ ਵਿਗਿਆਨ
aristocracy	ਕੁਲੀਨਵਰਗ
art	ਕਲਾ
artifacts	ਕਲਾ-ਕਿਰਤਾਂ
Asia	ਏਸ਼ੀਆ
assimilate	ਆਤਮਸਾਤ ਹੋਣਾ
atlas	ਐਟਲਸ, ਨਕਸ਼ਾਨਾਮਾ
autocracy	ਨਿਰੰਕੁਸ਼ ਰਾਜ
autonomy	ਸਵਰਾਜ
B	
B.C.	ਈਸਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ
backgrounds	ਪਿਛੋਕੜ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
Balance of Power	ਸੱਤਾ ਦਾ ਸੰਤੁਲਨ
Balkans	ਬਲਕਾਨ
battle	ਲੜਾਈ, ਜੰਗ
Belief systems	ਆਸਥਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
belligerent	ਜੰਗਬਾਜ਼, ਯੁੱਧਕਾਰੀ
Berlin Airlift	ਬਰਲਿਨ ਏਅਰਲਿਫਟ
Berlin Wall	ਬਰਲਿਨ ਦੀ ਕੰਧ
bible	ਬਾਈਬਲ
Black Death	ਪਲੇਗ, ਮਹਾਮਾਰੀ
blockade	ਘੇਰਾਬੰਦੀ, ਨਾਕਾਬੰਦੀ
Bolshevik Revolution	ਬੋਲਸ਼ੇਵਿਕ ਇੰਕਲਾਬ
boundaries	ਸਰਹੱਦਾਂ
bourgeoisie	ਬੁਰਜੁਆਈ
Boxer Rebellion	ਬਾਕਸਰ ਵਿਦ੍ਰੋਹ
Bronze Age	ਕਾਂਸਾ ਯੁਗ
bubonic plague	ਗਿਲਟੀ ਪਲੇਗ
Buddhism	ਬੁੱਧ ਧਰਮ
Bushido	ਬੁਸ਼ੀਦੋ
Byzantine	ਬਿਜ਼ਾਂਤਿਨੀ
C	
capital	ਪੂੰਜੀ, ਰਾਜਧਾਨੀ
capitalism	ਪੂੰਜੀਵਾਦ
Caribbean	ਕੈਰੇਬੀਅਨ
cartel	ਸਿਆਸੀ ਸਮਝੌਤਾ
cash crop	ਨਕਦੀ ਫਸਲ
caste system	ਜਾਤੀ-ਪ੍ਰਬੰਧ
Catholicism	ਕੈਥੋਲਿਕ ਧਰਮ
cause	ਵਾਦ ਦਾ ਪੱਖ, ਕਾਰਣ
censorship	ਸੈਂਸਰਸ਼ਿਪ
Central America	ਕੇਂਦਰੀ ਅਮਰੀਕਾ
century	ਸਦੀ
change	ਤਬਦੀਲੀ
charter	ਚਾਰਟਰ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
child labor	ਬਾਲ ਕਿਰਤ
China	ਚੀਨ
Chinese	ਚੀਨੀ
Christianity	ਈਸਾਈ-ਧਰਮ
chronological order	ਕਾਲਕ੍ਰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਤਰਤੀਬ
church	ਗਿਰਜਾਘਰ
circumnavigate	ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਧਰਤੀ ਦੁਆਲੇ ਚੱਕਰ ਲਾਉਣਾ
citizen	ਨਾਗਰਿਕ
city-state	ਨਗਰ-ਰਾਜ
civil disobedience	ਸਿਵਿਲ ਨਾਫ਼ਰਮਾਨੀ
civil war	ਘਰੇਲੂ ਜੰਗ
civilizations	ਸਭਿਅਤਾਵਾਂ
clan	ਕਬੀਲਾ, ਜੱਥੇਬੰਦ ਹੋਣਾ
classical civilizations	ਕਲਾਸਿਕੀ ਸਭਿਅਤਾਵਾਂ
clergy	ਪਾਦਰੀ, ਪਾਦਰੀ-ਮੰਡਲ
climate	ਮੌਸਮ, ਜਲਵਾਯੂ
coalition	ਗਠਜੋੜ
Cold War	ਠੰਡੀ ਜੰਗ
collective	ਸਮੂਹਕ
collective security	ਸਮੂਹਕ ਸੁਰੱਖਿਆ
colonialism	ਬਸਤੀਵਾਦ
colony	ਬਸਤੀ, ਕਲੋਨੀ
command economy	ਅਰਥਚਾਰੇ ਤੇ ਪਕੜ
commercial revolution	ਵਪਾਰਕ ਇੰਕਲਾਬ
common good	ਆਮ ਵਸਤੂ
common law	ਆਮ ਕਾਨੂੰਨ
communication	ਸੰਚਾਰ
communism	ਸਾਮਵਾਦ, ਸਾਮਵਾਦੀ ਅੰਦੋਲਨ
communist Party	ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ
community	ਭਾਈਚਾਰਾ
concentration camp	ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਕੈਂਪ
concept	ਧਾਰਣਾ, ਸੰਕਲਪ
conclusion	ਨਤੀਜਾ, ਸਿੱਟਾ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
conflict	ਵਿਵਾਦ, ਜੰਗ, ਲੜਾਈ
Confucianism	ਕਨਫਿਊਸਸੀ ਮੱਤ
Congress of Vienna	ਵੀਅਨਾ ਕਾਰਗ੍ਰੇਸ
conquest	ਜਿੱਤ, ਜਿੱਤਿਆ ਹੋਇਆ ਇਲਾਕਾ
conquistadores	ਵਿਜੇਤਾ, ਸਪੇਨੀ ਵਿਜੇਤਾ
consent	ਸਹਿਮਤੀ
conservation of resources	ਸ੍ਰੋਤਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ
conservative	ਰੂੜੀਵਾਦੀ, ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਮੈਂਬਰ
constitution	ਸੰਵਿਧਾਨ
constitutional monarchy	ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਰਾਜਤੰਤਰ
consumption	ਖਪਤ, ਬਰਬਾਦੀ
containment	ਵਰਜਣ-ਨੀਤੀ
contemporary issues	ਸਮਕਾਲੀ ਮੁੱਦੇ
continent	ਮਹਾਦੀਪ
contribution	ਜੰਗੀ ਸਹਿਸੂਲ, ਜਜ਼ੀਆ, ਯੋਗਦਾਨ
controversial events	ਵਿਵਾਦ ਵਾਲੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ
costs	ਲਾਗਤਾਂ
Counter Reformation	ਜਵਾਬੀ ਪੁਨਰ-ਗਠਨ
country	ਦੇਸ਼
coup d'état	ਰਾਜ-ਪਲਟਾ, ਤਖ਼ਡਤਾ-ਪਲਟ
Creoles	ਕ੍ਰਿਓਲ ਜਾਤੀ ਦਾ
crisis	ਸੰਕਟ-ਕਾਲ, ਸੰਕਟ
Crusades	ਧਰਮ-ਯੁੱਧ
Cuban missile crisis	ਕਿਊਬਾ ਦਾ ਮਿਸਾਈਲ ਸੰਕਟ
cultural diffusion	ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪਸਾਰ
Cultural Revolution	ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਇੰਕਲਾਬ
culture	ਸਭਿਆਚਾਰ
customs	ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜ
Czar	ਜ਼ਾਰ, ਰੂਸੀ ਸਮਰਾਟ ਦਾ ਖ਼ਿਤਾਬ
D	
Dark Ages	ਮੱਧ ਯੁਗ, ਅੰਧਕਾਰ ਯੁਗ
debt	ਕਰਜ਼ਾ, ਉਧਾਰ
decline	ਪਤਨ, ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
deforestation	ਜੰਗਲਾਂ ਦੀ ਕਟਾਈ
democracy	ਲੋਕਰਾਜ, ਲੋਕਤੰਤਰ
demographic patterns	ਜਨ-ਅੰਕੜਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਸੰਰਚਨਾ
desertification	ਬੰਜਰ
despot	ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ
despotism	ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ
detente	ਰਾਜਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਨਰਮਾਈ
developing country	ਵਿਕਾਸਸ਼ੀਲ ਦੇਸ਼
diaspora	ਯਹੂਦੀ ਮਾਤ-ਭੂਮੀ
dictatorship	ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ
diplomacy	ਸਫ਼ਾਰਤਕਾਰੀ
direct democracy	ਪ੍ਰਤੱਖ ਲੋਕਰਾਜ
discrimination	ਪੱਖਪਾਤ
discuss	ਵਿਚਾਰ-ਚਰਚਾ
diseases	ਬਿਮਾਰੀਆਂ
displaced persons	ਇੱਕ ਥਾਂ ਤੋਂ ਹਟਾਏ ਗਏ ਲੋਕ
dissident	ਮਤਭੇਦੀ, ਭਿੰਨਮਤੀਆ, ਬਾਗ਼ੀ
distance	ਦੂਰੀ
distribution	ਵੰਡ
diversity	ਵੰਨ-ਸੁਵੰਨਤਾ
divine right	ਦੈਵੀ ਅਧਿਕਾਰ
drug trafficking	ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ ਗ਼ੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਧੰਦਾ
dynasty	ਰਾਜਬੰਸ਼, ਰਾਜ-ਘਰਾਣਾ
E	
earth	ਧਰਤੀ, ਜ਼ਮੀਨ
Eastern Hemisphere	ਪੂਰਬੀ ਗੋਲਾਰਧ
economic growth	ਆਰਥਕ ਵਾਧਾ
education	ਸਿੱਖਿਆ, ਪੜ੍ਹਾਈ
effect	ਪ੍ਰਭਾਵ
Egypt	ਮਿਸਰ
election	ਚੋਣ
embargo	ਨਾਕਾਬੰਦੀ, ਵਪਾਰ-ਰੋਕ
emigrate	ਪ੍ਰਵਾਸ ਕਰਨਾ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
emperor	ਸ਼ਹਿਨਸ਼ਾਹ, ਬਾਦਸ਼ਾਹ
empire	ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ, ਸਾਮਰਾਜੀ
encomienda system	ਐਨਕੋਮੀਂਡਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
encounter	ਟਾਕਰਾ, ਮੁਕਾਬਲਾ
endangered species	ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ, ਜੀਵ-ਜੰਤੂ
enforce	ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ
ENGLISH	ਬਰਤਾਨਵੀ
English Bill of Rights	ਬਰਤਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਬਿਲ
enlightenment	ਗਿਆਨ-ਪ੍ਰਾਪਤੀ
environment	ਮਾਹੌਲ, ਚੌਗਿਰਦਾ
epidemic	ਮਹਾਮਾਰੀ
equal	ਬਰਾਬਰ
era	ਯੁਗ
Estates-General	ਐਸਟੇਟਸ-ਜਨਰਲ
ethnic cleansing	ਨਸਲੀ-ਘਾਣ
ethnic conflict	ਨਸਲੀ ਵਿਵਾਦ
ethnic groups	ਨਸਲੀ ਸਮੂਹ
ethnic tension	ਨਸਲੀ ਤਣਾਅ
ethnocentrism	ਜਾਤੀ-ਕੇਂਦਰਿਤ
Eurasia	ਯੂਰੇਸ਼ੀਆ
Eurodollar	ਯੂਰੋਡਾਲਰ
European Union	ਯੋਰੁਪੀਅਨ ਸੰਘ
events	ਘਟਨਾਵਾਂ
excommunication	ਬਰਾਦਰੀ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣਾ
expansion	ਪਸਾਰ
exploitation	ਸ਼ੋਸ਼ਣ, ਲੁੱਟ-ਖਸੁੱਟ
exploration	ਖੋਜ-ਯਾਤਰਾ
export	ਬਰਾਮਦ
extraterritoriality	ਰਾਜ-ਖੇਤਰ ਅਤੀਤਤਾ
F	
fact	ਤੱਥ, ਸੱਚਾਈ
factors	ਕਾਰਕ, ਕਾਰਣ
famine	ਔੜ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
Fascism	ਫ਼ਾਸ਼ੀਵਾਦ
Fascist Party	ਫ਼ਾਸ਼ੀਵਾਦ ਪਾਰਟੀ
federation	ਫ਼ੈਡਰੇਸ਼ਨ, ਸੰਘ
Fertile Crescent	ਉਪਜਾਊ ਚਾਪ-ਰੂਪ
feudalism	ਜਗੀਰਦਾਰੀ
fiefdom	ਜਗੀਰ
folklore	ਲੋਕਧਾਰਾ
foreign	ਵਿਦੇਸ਼
foreign aid	ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਹਾਇਤਾ
foreign policy	ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨੀਤੀ
free trade	ਮੁਕਤ ਵਪਾਰ
French Revolution	ਫ਼ਰਾਂਸੀਸੀ ਇੰਕਲਾਬ
fundamentalism	ਮੂਲਵਾਦ
G	
gender	ਲਿੰਗ, ਲਿੰਗ-ਭੇਦ
generations	ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ
ENGLISH	ਬਰਤਾਨਵੀ
genocide	ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ
geographic factors	ਭੂਗੋਲਿਕ ਕਾਰਕ
geography	ਭੂਗੋਲ
ghetto	ਯਹੂਦੀਵਾੜਾ, ਯਹੂਦੀਆਂ ਦਾਮ ਟੋਲਾ
glasnost	ਸਮਾਜਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਬਹਿਸ ਦੀ ਨੀਤੀ
global economy	ਆਲਮੀ ਆਰਥਕਤਾ
global history	ਆਲਮੀ ਇਤਿਹਾਸ
global market	ਆਲਮੀ ਮੰਡੀ
global migration	ਆਲਮੀ ਪ੍ਰਵਾਸ
global trade	ਆਲਮੀ ਵਪਾਰ
global village	ਆਲਮੀ ਪਿੰਡ
globalization	ਆਲਮੀਕਰਣ
globe	ਧਰਤੀ, ਗਲੋਬ
Glorious Revolution	ਮਹਾਨ ਇੰਕਲਾਬ
goals	ਟੀਚੇ
gothic	ਗੌਥ ਜਾਤੀ, ਪੁਰਾਣੀ ਜਰਮਨ ਭਾਸ਼ਾ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
government	ਸਰਕਾਰ
groups	ਸਮੂਹ
guerrilla warfare	ਗੁਰੀਲਾ ਜੰਗ
H	
Hammurabi Code	ਹੱਮੁਰਾਬੀ ਕੋਡ
Hellenistic	ਯੂਨਾਨੀ ਮੱਤ ਦਾ
heretic	ਕਾਫ਼ਰ, ਧਰਮ-ਵਿਰੋਧੀ
Hinduism	ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ
Holocaust	ਸਰਬਨਾਸ
Holy Land	ਪੱਛਮੀ ਫਲਸਤੀਨ, ਖ਼ਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਜੂਡੀਆ
human rights	ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕ
humanism	ਮਨੁੱਖਵਾਦ
humanitarian	ਮਾਨਵਤਾਵਾਦੀ
hunters and gatherers	ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸੰਗ੍ਰਹਿਕਰਤਾ
I	
ideas	ਸਿਧਾਂਤ, ਵਿਚਾਰ
immigration	ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
imperialism	ਸਾਮਰਾਜਵਾਦ
import	ਬਰਾਮਦ
income	ਆਮਦਨ
Indian Empires	ਭਾਰਤੀ ਸਾਮਰਾਜ
indulgences	ਇਸਾਈ ਧਰਮ ਵਿਚ ਪਾਪ-ਮੁਕਤੀ
Indus Valley	ਸਿੰਧੂ ਘਾਟੀ
Industrial Revolution	ਸਨਅੱਤੀ ਇੰਕਲਾਬ
industrialism	ਸਨਅੱਤੀਕਰਣ
inflation	ਮਹਿੰਗਾਈ
ENGLISH	ਬਰਤਾਨਵੀ
infrastructure	ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚਾ
inquisition	ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ
interdependence	ਅੰਤਰਨਿਰਭਰਤਾ
interpretation	ਵਿਆਖਿਆ
invasion	ਹਮਲਾ, ਚੜ੍ਹਾਈ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
invention	ਕਾਢ
Iron Curtain	ਸਖ਼ਤ ਸੈਂਸਰ ਪ੍ਰਬੰਧ
irrigation	ਸਿੰਜਾਈ
Islam	ਇਸਲਾਮ
isolationism	ਇਕਾਂਤਵਾਦ
J	
jihad	ਧਰਮ-ਯੁੱਧ (ਇਸਲਾਮ)
Judaism	ਯਹੂਦੀ ਧਰਮ
justice	ਨਿਆ, ਜਾਇਜ਼ ਵਤੀਰਾ
K	
knowledge	ਜਾਣਕਾਰੀ, ਸਿੱਖਿਆ
Koran	ਕੁਰਾਨ
L	
laissez-faire	ਸਰਕਾਰੀ ਦਖਲ ਨਾ ਦੇਣ ਦੀ ਨੀਤੀ
land grants	ਜ਼ਮੀਨ ਵੰਡਣਾ/ਦੇਣਾ
land reform	ਭੋਇ ਸੁਧਾਰ
language	ਭਾਸ਼ਾ
Latin America	ਲਾਤੀਨੀ ਅਮਰੀਕਾ
latitude	ਅਕਸ਼ਾਂਸ਼ ਖੇਤਰ
legend	ਲੋਕ ਕਥਾ, ਮਿਥਿਹਾਸਕ ਕਥਾ
legislature	ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ, ਵਿਧਾਨ-ਮੰਡਲ
liberal	ਉਦਾਰ, ਪੱਖਪਾਤਹੀਣ
liberty	ਅਜ਼ਾਦੀ
Life expectancy	ਜੀਵਨ-ਤਾਂਘ
literacy	ਸਾਖਰਤਾ
location	ਥਾਂ
longitude	ਲੰਬਕਾਰ, ਰੇਖਾਂਸ਼
M	
Magna Carta	ਮੈਗਨਾ ਕਾਰਟਾ, ਮਹਾ-ਅਧਿਕਾਰ ਪੱਤਰ
maize	ਮੱਕੀ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
majority	ਬਹੁਗਿਣਤੀ
Mandate of Heaven	ਸੂਰਗ ਦਾ ਫ਼ਰਮਾਨ
manor	ਮੱਧਕਾਲ ਦੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਇਲਾਕਾਈ ਇਕਾਈ, ਜੋ ਰਜਵਾੜੇ ਦੇ ਅਧੀਨ ਆਉਂਦੀ ਹੈ
maps	ਨਕਸ਼ੇ
ENGLISH	ਬਰਤਾਨਵੀ
Marshall Plan	ਮਾਰਸ਼ਲ ਪਲਾਨ
Marxism	ਮਾਰਕਸਵਾਦ
massacre	ਕਤਲੇਆਮ
Mecca	ਮੱਕਾ
medieval	ਮੱਧਕਾਲੀ
Meiji Restoration	ਮੀਜੀ ਦੀ ਪੁਨਰ-ਬਹਾਲੀ
mercantilism	ਵਣਜਵਾਦ
meridian	ਮਧਿਆਨ ਰੇਖਾ, ਸੂਰਜ ਦਾ ਸਿਖਰ
Mesoamerica	ਮੈਸੋਅਮਰੀਕਾ
Mesopotamia	ਮੈਸੋਪੋਟਾਮੀਆ
mestizos	ਦੋਗਲੀ ਨਸਲ ਦਾ ਆਦਮੀ
Mexican Revolution	ਮੈਕਸੀਕਨ ਇੰਕਲਾਬ
Middle Ages	ਮੱਧਕਾਲੀ
Middle East	ਮੱਧ ਪੂਰਜ
migrant	ਪ੍ਰਵਾਸੀ
migration	ਪ੍ਰਵਾਸ
militarism	ਜੰਗਪਸੰਦੀ
millennium	ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲ ਦਾ ਸਮਾਂ
minority	ਘੱਟਗਿਣਤੀ
missionary	ਮਿਸ਼ਨਰੀ
modern	ਆਧੁਨਿਕ
monarchy	ਰਾਜਤੰਤਰ
Mongol	ਮੰਗੋਲ
monotheism	ਇੱਕਈਸ਼ਵਰਵਾਦ
monsoon	ਮੌਨਸੂਨ
mosque	ਮਸਜਿਦ
Mothers of the Plaza De Mayo	ਮਦਰਸ ਔਫ਼ ਪਲਾਜ਼ਾ ਡੀ ਮੇਓ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
mountains	ਪਹਾੜ, ਪਰਬਤ
multicultural	ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ
N	
Napoleonic Code	ਨੈਪੋਲੀਅਨ ਘਰਾਣੇ ਸਬੰਧੀ ਕੋਡ
nation state	ਰਾਸ਼ਟਰ ਰਾਜ
nationalism	ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦ
natural resources	ਕੁਦਰਤੀ ਸ੍ਰੋਤ
Nazism	ਨਾਜ਼ੀਵਾਦ
negotiate	ਖਰੀਦ-ਫਰੋਖਤ, ਸੰਦੇਬਾਜ਼ੀ
Neolithic	ਉੱਤਰ-ਪੱਥਰ ਯੁਗੀ
neutrality	ਨਿਰਪੱਖਤਾ
New Imperialism	ਨਵਾਂ ਸਾਮਰਾਜ
Ninety Five theses	ਨਾਈਨਟੀ ਫਾਈਵ ਥੀਸਿਜ਼
Nobel Peace Prize	ਨੋਬੇਲ ਅਮਨ ਇਨਾਮ
nobility	ਉੱਚ-ਸ਼੍ਰੇਣੀ
nomads	ਟਪਰੀਵਾਸ
ENGLISH	ਬਰਤਾਨਵੀ
nonalignment	ਧਰਮ-ਨਿਰਲੇਪ
non-violence	ਅਹਿੰਸਾ
North America	ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ
North America Free Trade Agreement (NAFTA)	ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਮੁਕਤ ਵਪਾਰ ਸਮਝੌਤਾ (NAFTA)
North Atlantic Treaty Organization (NATO)	ਉੱਤਰੀ ਅਟਲਾਂਟਿਕ ਸੰਧੀ ਸੰਸਥਾ (NATO)
nuclear age	ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਯੁਗ
Nuremberg Trials	ਨੂਰਮਬਰਗ ਪਰੀਖਣ
O	
oceans	ਸਮੁੰਦਰ
official	ਸਰਕਾਰੀ
Old Imperialism	ਪੁਰਾਣੀ ਰਾਜਸ਼ਾਹੀ
oligarchy	ਅਲਪਤੰਤਰ, ਅਲਪਤੰਤਰੀ ਸ਼ਾਸਕ
Olmec civilization	ਓਲਮੈਕ ਸਭਿਅਤਾ
opinion	ਰਾਇ, ਮਸ਼ਵਰਾ
Opium War	ਅਫੀਮ ਜੰਗ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
opposition	ਵਿਰੋਧ, ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ
oral tradition	ਜ਼ਬਾਨੀ ਪਰੰਪਰਾ
Organization of American States (OAS)	ਅਮਰੀਕੀ ਸਟੇਟਾਂ ਦੀ ਸੰਸਥਾ (OAS)
Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)	ਪੈਟ੍ਰੋਲੀਅਮ ਬਰਾਮਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਸਥਾ (OPEC)
organizations	ਸੰਸਥਾਵਾਂ
origin	ਮੂਲ, ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ
Orthodox Christian Church	ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਇਸਾਈ ਚਰਚ
Ottoman	ਉਸਮਾਨੀ, ਤੁਰਕੀ, ਤੁਰਕ
overpopulation	ਹੱਦੋ-ਵੱਧ ਅਬਾਦੀ
overthrow	ਬਰਬਾਦੀ, ਤਖ਼ਤਾ-ਪਲਟ
P	
Paleolithic	ਪੈਲੀਓਲਿਥਿਕ
Palestinian Liberation Organization (PLO)	ਫਲਸਤੀਨੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਸੰਸਥਾ (PLO)
Panama Canal	ਪਨਾਮਾ ਨਹਿਰ
parallel	ਸਮਾਨਾਂਤਰ, ਮੁਕਾਬਲਾ, ਵਿੱਥਕਾਰ
parliamentary system	ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧ
partition	ਵੰਡ
passive resistance	ਸਤਿਆਗ੍ਰਹਿ
patrician	ਖਾਨਦਾਨੀ, ਰਈਸਾਨਾ
Pax Romana	ਪੈਕਸ ਰੋਮਾਨਾ
Pearl Harbor	ਪਰਲ ਹਾਰਬਰ
peasants	ਕਿਸਾਨ
per capita income	ਪ੍ਰਤਿ ਜੀਅ ਆਮਦਨ
perestroika	ਪੈਰੋਸਤ੍ਰਾਇਕਾ
persecution	ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰ, ਜੁਲਮ
ENGLISH	ਬਰਤਾਨਵੀ
Persian Gulf War	ਇਰਾਨ ਦੀ ਖਾੜੀ ਜੰਗ
perspective	ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਖੇਤਰ, ਸਾਪੇਖ ਮਹੱਤਵ
pharaoh	ਫਰਾਉਨ
philosophy	ਦਰਸ਼ਨ-ਸ਼ਾਸਤਰ
photograph	ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫ
physical map	ਭੌਤਿਕ ਨਕਸ਼ਾ
pilgrimage	ਤੀਰਥ-ਅਸਥਾਨ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
plague	ਪਲੇਗ
plebeian	ਸਧਾਰਣ, ਹੇਠਲੇ ਤਬਕੇ ਦਾ
plebiscite	ਰਾਇਸ਼ੁਮਾਰੀ
pluralism	ਬਹੁ-ਤੱਤਵਾਦ
poem	ਕਵਿਤਾ
pogroms	ਤਬਾਹੀ, ਬਰਬਾਦੀ, ਕਤਲੇਆਮ
point of view	ਨਜ਼ਰੀਆ
political map	ਸਿਆਸੀ ਨਕਸ਼ਾ
political party	ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ
political systems	ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਬੰਧ
politics	ਸਿਆਸਤ
pollution	ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ, ਪਲੀਤ
polytheism	ਬਹੁਦੇਵ ਪੂਜਾ
population	ਅਬਾਦੀ
post-Cold War	ਠੰਡੀ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ
poverty	ਗ਼ਰੀਬੀ
power	ਸ਼ੱਤਾ, ਤਾਕਤ
Pre-Columbian civilizations	ਕੋਲੰਬੀਆ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸਭਿਅਤਾਵਾਂ
pre-history	ਪੂਰਵ-ਇਤਿਹਾਸ
prejudice	ਤਰਫ਼ਦਾਰੀ, ਪੱਖਪਾਤ
president	ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ, ਪ੍ਰਧਾਨ
primary source	ਮੁਢਲਾ ਸ੍ਰੋਤ
prime minister	ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ
privatization	ਨਿਜੀਕਰਣ
productivity	ਉਤਪਾਦਕਤਾ
proletariat	ਪ੍ਰੋਲੇਤਾਰੀ
propaganda	ਪ੍ਰੋਪਾਗੰਡਾ, ਪ੍ਰਚਾਰ
protectionism	ਸੁਰੱਖਿਆਵਾਦ
protectorate	ਰਾਜ-ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ
Protestantism	ਪ੍ਰੋਟੈਸਟੈਂਟ ਮੱਤ
public	ਲੋਕ, ਜਨਤਾ, ਸਰਕਾਰੀ
public opinion	ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰਾਇ
Puritan Revolution	ਪ੍ਰੋਟੈਸਟੈਂਟ ਦਲ ਦਾ ਮੈਂਬਰ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
pyramids	ਪਿਰਾਮਿਡ
Q	
queen	ਰਾਣੀ
quota	ਕੋਟਾ
ENGLISH	ਬਰਤਾਨਵੀ
R	ਆਰ
racism	ਨਸਲਪ੍ਰਸਤੀ
rain forest	ਮੀਂਹ ਦੇ ਜੰਗਲ
raw materials	ਕੱਚਾ ਮਾਲ
rebellion	ਵਿਦ੍ਰੋਹੀ
Red Guards	ਰੈਡ ਗਾਰਡਸ
reform	ਸੁਧਾਰ
reformation	ਪੁਨਰ-ਗਠਨ, ਪੁਨਰ-ਨਿਰਮਾਣ
refugee	ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ
regionalism	ਇਲਾਕਾਪ੍ਰਸਤੀ
Reign of Terror	ਭੈਅ ਦਾ ਰਾਜ, ਡਰ ਦਾ ਬੇਵਬਾਲਾ
reincarnation	ਪੁਨਰ-ਜਨਮ
relationship	ਰਿਸ਼ਤਾ
religion	ਧਰਮ
religion belief	ਧਾਰਮਿਕ ਆਸਥਾ
religion group	ਧਾਰਮਿਕ ਸਮੂਹ
Renaissance	ਪੁਨਰ-ਜਾਗ੍ਰਿਤੀ ਕਾਲ
representative democracy	ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਵਾਲਾ ਲੋਕਰਾਜ
republic	ਗਣਰਾਜ
resources	ਸ੍ਰੋਤ
restoration	ਪੁਨਰ-ਬਹਾਲੀ
revolution	ਇੰਕਲਾਬ
Revolutionary War	ਇੰਕਲਾਬੀ ਜੰਗ
river valley civilizations	ਦਰਿਆਈ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਸਭਿਅਤਾਵਾਂ
rivers	ਦਰਿਆ
Roman Empire	ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਰੋਮਨ ਸਾਮਰਾਜ
rural	ਪੇਂਡੂ ਇਲਾਕਾ, ਦਿਹਾਤੀ
Russian Revolution	ਰੂਸੀ ਇੰਕਲਾਬ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
Russification	ਰੂਸੀਕਰਣ
S	
samurai	ਜਪਾਨੀ ਲੜਾਕਾ
satellite nation	ਉਪਗ੍ਰਹਿ ਰਾਸ਼ਟਰ
scarcity	ਬੁੜ, ਘਾਟ, ਕਮੀ
scientific method	ਵਿਗਿਆਨਕ ਤਰੀਕਾ
secondary source	ਦੂਜਾ ਸ੍ਰੋਤ
secular	ਧਰਮ-ਨਿਰਪੱਖ
segregation	ਵੱਖਰੇਵਾਂ, ਅੱਡਰਾਪਣ
self-determination	ਆਤਮ-ਨਿਰਣਾ
self-government	ਸਵੈ-ਸਰਕਾਰ
senate	ਸੈਨੇਟ
separation of church and state	ਚਰਚ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਦਾ ਵਖਰੇਵਾਂ
Sepoy Mutiny	ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦਾ ਵਿਦ੍ਰੋਹ
serf	ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਗੁਲਾਮ
Shintoism	ਸ਼ਿੰਤੋ ਧਰਮ
shogun	ਜਪਾਨੀ ਸੈਨਾਪਤੀ
Silk Road	ਰੇਸ਼ਮ ਮਾਰਗ
slash and burn farming	ਵਾਢੀ ਅਤੇ ਨੜਾਂ ਜਲਾਕੇ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ
slave trade	ਗੁਲਾਮਾਂ ਦਾ ਵਪਾਰ
slavery	ਗੁਲਾਮੀ
social	ਸਮਾਜਕ
social class	ਸਮਾਜਕ ਵਰਗ
Social Darwinism	ਸਮਾਜਕ ਡਾਰਵਿਨਵਾਦ
socialism	ਸਮਾਜਵਾਦ
socialist	ਸਮਾਜਵਾਦੀ
solidarity	ਇੱਕਜੁਟਤਾ
South America	ਦੱਖਣੀ ਅਮਰੀਕਾ
sovereignty	ਪ੍ਰਭੂਤਾ
Soviet Union	ਸੋਵੀਅਤ ਸੰਘ
sphere of influence	ਪ੍ਰਭਾਵ-ਖੇਤਰ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
stability	ਸਥਿਰਤਾ
standard of living	ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦਾ ਮਿਆਰ
state	ਰਾਜ
status	ਦਰਜਾ
steamboat	ਭਾਫ-ਕਿਸ਼ਤੀ
stereotype	ਕੱਟੜ ਧਾਰਣਾ
stratification	ਦਰਜਾਬੰਦੀ
structure	ਢਾਂਚਾ
subcontinent	ਉਪਮਹਾਦੀਪ
Sub-Saharan Africa	ਉਪ-ਸਹਾਰਾ ਅਫ਼ਰੀਕਾ
superpowers	ਅਤਿ-ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਦੇਸ਼
Supply and demand	ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ ਮੰਗ
symbols	ਸੰਕੇਤ, ਪ੍ਰਤੀਕ, ਚਿੰਨ੍ਹ
T	
Taiping Rebellion	ਤਾਇਪਿੰਗ ਵਿਦ੍ਰੋਹੀ
Taoism	ਤਾਓਵਾਦ
technology	ਤਕਨਾਲੋਜੀ
terrorism	ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ
theory	ਸਿਧਾਂਤਵਾਦ
Third World	ਤੀਜੀ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਦੇਸ਼
Tiananmen Square	ਬਿਆਨਮਨ ਚੌਕ
timeline	ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ
Torah	ਯਹੂਦੀ ਸ਼ਰੀਅਤ, ਮੂਸਾ ਸੰਹਿਤਾ
totalitarianism	ਸਰਬ-ਸੱਤਾਵਾਦ
trade imbalance	ਵਪਾਰਕ ਅਸੰਤੁਲਨ
traditions	ਰਿਵਾਇਤਾਂ
treaties	ਸੰਧੀਆਂ
Treaty of Versailles	ਵਰਸੈਲੈਸ ਸੰਧੀ
tribal group	ਕਬਾਇਲੀ ਸਮੂਹ
tribalism	ਕਬੀਲਾਦਾਰੀ
tribunal	ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ
Triple Alliance	ਤ੍ਰੈਧਿਰੀ ਗਠਜੋੜ
Triple Entente	ਤ੍ਰੈਧਿਰੀ ਸਮਝੌਤਾ

GLOBAL HISTORY GLOSSARY – HIGH SCHOOL LEVEL

ENGLISH	PUNJABI
truce	ਜੰਗਬੰਦੀ
Twelve Tables	ਰੋਮਨ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਕਾਨੂੰਨ
tyranny	ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ, ਹਨੇਰਗਰਦੀ
U	
United Nations	ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ
uprising	ਬਗਾਵਤ, ਵਿਦ੍ਰੋਹ
urban	ਸ਼ਹਿਰੀ
urbanization	ਸ਼ਹਿਰੀਕਰਣ
utopian reform	ਆਦਰਸ਼ਕ ਸੁਧਾਰ
V	
value	ਮੁੱਲ, ਕਦਰ
vassal	ਜਗੀਰਦਾਰ
Vedas	ਵੇਦ
viceroys	ਵਾਇਸਰਾਇ
vote	ਵੋਟ
W	
war	ਜੰਗ
Warsaw Pact	ਵਾਰਸਾ ਸੰਧੀ
weapons	ਹਥਿਆਰ
Weimer Republic	ਵੀਮਰ ਗਣਰਾਜ
Western Hemisphere	ਪੱਛਮੀ ਗੋਲਾਰਧ
Westernization	ਪੱਛਮੀਕਰਣ
White Man's Burden	ਗੋਰਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ
world	ਦੁਨੀਆ
World Bank	ਆਲਮੀ ਬੈਂਕ
World War I	ਆਲਮੀ ਜੰਗ I
World War II	ਆਲਮੀ ਜੰਗ II
writing system	ਲਿਖਣ ਸਬੰਧੀ ਪ੍ਰਬੰਧ
Z	
Zionism	ਜ਼ਿਉਨਵਾਦ
Zulu	ਜ਼ੁਲੂ